

**Spain-Seville: Television services**  
**OJ S 248/2022 23/12/2022**  
**Contract notice**  
**Services**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: CANAL SUR RADIO Y TELEVISION, S.A.

National registration number: A41248899

Postal address: Avda José Galvez nº 1 Isla de la Cartuja

Town: SEVILLA

NUTS code: ES618 Sevilla

Postal code: 41092

Country: Spain

Contact person: SECRETARIA DE LA MESA DE CONTRATACION

E-mail: [licitacionesCSRTV@rtva.es](mailto:licitacionesCSRTV@rtva.es)

Telephone: +34 955056298

**Internet address(es):**

Main address: <https://juntadeandalucia.es/temas/contratacion-publica/perfiles-licitaciones/licitaciones-publicadas.html?perfilContratante=PEI03&organismo=>

**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://juntadeandalucia.es/temas/contratacion-publica/perfiles-licitaciones/perfiles-contratante/detalle/PEI03.html>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://sirecftdpriexp.chap.junta-andalucia.es/licitacion-electronica/index.action>

**I.4. Type of the contracting authority**

Other type: RADIO Y TELEVISION

**I.5. Main activity**

Other activity: RADIO Y TELEVISION

**Section II: Object**

---

**II.1. Scope of the procurement****II.1.1. Title**

SERVICIO DE INTERPRETACIÓN DE LENGUA DE SIGNOS ESPAÑOLA PARA LOS PROGRAMAS DE CANAL SUR RADIO Y TELEVISIÓN S.A.

**II.1.2. Main CPV code**

92220000 Television services

**II.1.3.**

## **Type of contract**

Services

### **II.1.4. Short description**

SERVICIO DE INTERPRETACIÓN DE LENGUA DE SIGNOS ESPAÑOLA PARA LOS PROGRAMAS DE CANAL SUR RADIO Y TELEVISIÓN S.A.

### **II.1.5. Estimated total value**

Value excluding VAT: 736 320,00 EUR

### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

## **II.2. Description**

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

79540000 Interpretation services

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: ES618 Sevilla

### **II.2.4. Description of the procurement**

SERVICIO DE INTERPRETACIÓN DE LENGUA DE SIGNOS ESPAÑOLA PARA LOS PROGRAMAS DE CANAL SUR RADIO Y TELEVISIÓN S.A.

### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

### **II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 736 320,00 EUR

### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 12

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Sí. El contrato se podrá prorrogar por un año.

Esta prórroga sería obligatoria para la empresa adjudicataria, en caso de que CSRTV optara por ella y la comunicara con una antelación mínima de dos meses a la fecha del vencimiento del contrato inicial, manteniéndose las mismas condiciones jurídicas, técnicas y de precio.

### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions for participation**

#### **III.1.2. Economic and financial standing**

Selection criteria as stated in the procurement documents

#### **III.1.3. Technical and professional ability**

Selection criteria as stated in the procurement documents

### **III.2. Conditions related to the contract**

#### **III.2.2. Contract performance conditions**

Se establecen las siguientes condiciones especiales de ejecución del contrato:

1. Las condiciones mínimas de experiencia y cualificación exigidas al personal que se ha de poner a disposición del contrato, incluyendo al personal sustituto, y que se exigen como requisitos de solvencia técnica que se habrá de mantener a lo largo de toda la vida del contrato.

2. Las garantías de pago de salarios del modo indicado en el punto 4 del Pliego de Prescripciones Técnicas. El incumplimiento de cualquiera de las anteriores condiciones a lo largo de la vida del contrato facultará a CSRTV a la resolución del mismo.

A estas condiciones especiales de ejecución se les atribuye el carácter de obligación esencial a los efectos previstos en el artículo 211 de la LCSP. Todas las condiciones especiales de ejecución les serán exigidas, en su caso, a todos los subcontratistas que participen de la ejecución del contrato.

El cumplimiento de estas condiciones especiales de ejecución le serán exigidas al licitador

#### **III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract**

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 01/03/2023 Local time: 10:00

#### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Spanish

#### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 10/03/2023 Local time: 10:00

## Section VI: Complementary information

---

### VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

### VI.2. Information about electronic workflows

Electronic ordering will be used

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

### VI.3. Additional information

### VI.4. Procedures for review

#### VI.4.1. Review body

Official name: Tribunal Administrativo de Recursos Contractuales de la Junta de Andalucía

Town: SEVILLA

Country: Spain

E-mail: [tribunaladministrativo.contratos@juntadeandalucia.es](mailto:tribunaladministrativo.contratos@juntadeandalucia.es)

#### VI.4.2. Body responsible for mediation procedures

Official name: Consejería de la Presidencia y Administración Local de la Junta de Andalucía

Town: Sevilla

Country: Spain

#### VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

El recurso especial en materia de contratación se podrá interponer en un plazo de 15 días hábiles.

#### VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Órgano de Contratación de RTVA

Town: Sevilla

Country: Spain

### VI.5. Date of dispatch of this notice

20/12/2022